

TIEMPO PROBABLE  
Lluvia y granizo.  
Temp. sin variación.

# LA PRENSA

EL UNICO DIARIO ESPAÑOL E HISPANO AMERICANO DE NUEVA YORK CON CIRCULACION CERTIFICADA POR EL A.B.C.

OFICINAS:  
245 CANAL ST. - NEW YORK  
TELEFONO: CANAL 6-1200

XXIV—NUMERO 5681

NUEVA YORK, MIERCOLES 10 DE ABRIL DE 1935

TRES CENTAVOS

## La disolución de Cortes, inevitable no cede el gobierno ante la Ceda

**Robles exigirá varias cartas en el gabinete. De lo contrario derribará las derechas el gobierno. — Están seguros de su fuerza en la opinión. — La tumba del Cap. Galán, profanada.**

MADRID, abril 9. (P)—En el círculo del partido de Acción Popular ha sido informada Associated Press de que el ejecutivo nacional de la Ceda ha resuelto ya demandar a representantes suyos en las sesiones de Cortes. El gobierno popular provocará la acción del Parlamento, ha dicho empleo de los votos a su disposición para derrocar al gobierno del señor Lerroux apenas presentado a las Cortes. La resolución del comité nacional de la Ceda no se dará a conocer públicamente de momento. Jefe del partido, señor Gil, presidió la reunión del comité preliminar a la reunión de mayoría de la Ceda. De ella resultó a la reunión ciento cuarenta y tres diputados, de los cuales se atribuye a su comité nacional, el presidente de la Ceda, tendría que acceder a las demandas, o la Ceda podría derribar a su gobierno. La fuerza numérica de los votos, que le da la clave de las votaciones en las Cortes, forma 473 diputados, de los cuales como cuarenta faltan por definición o encareamiento. Los pasados a varios representantes socialistas. Los agrarios, en un total de treinta diputados, están estrechamente ligados a la Ceda. La cual probablemente conseguirá de su lado al voto de los gobiernos los treinta y cuatro de los monárquicos de la Unión Española—alfonsinos y los tradicionalistas. La posición que ahora se indica (sigue en la sexta página)

## SE HUNDIÓ AYER EL VAPOR "TOWER BRIDGE" EN TERRANOVA A CAUSA DE LAS TORMENTAS

**Varios barcos luchaban con las olas para auxiliarlo. — Temióse el naufragio de otros dos buques frente a Long Island. — También ha desaparecido un gran yate.**

Se hundió ayer el barco de carga "Tower Bridge" con 32 tripulantes a 200 millas al este de St. John's, Terranova, mientras buques de salvamento luchaban contra la furia de las olas para llegar hasta la afluente nave que había enviado un inalámbrico diciendo que estaba haciendo agua rápidamente. Otro barco, sin embargo, estaba ya cerca del "Tower Bridge" listo a prestarle ayuda. En la costa había al mismo tiempo el temor de que hubieran hundido dos barcos frente a las playas de Long Island y de New Jersey a causa de las tempestades que en la noche inutilizaron el "Tower Bridge", hicieron encallar al fletero "Volusia" en la bahía de Delaware, amenazaron con volar al mar casas vecaniegas y abrieron un enorme agujero en el techo de cobre del edificio de la corte criminal de Nueva York. Después de varias horas de búsqueda, los guardacostas informaron que no habían encontrado señales de un yate que llevaba por lo menos tres personas a bordo, el cual, según se había anunciado, se encontraba en peligro anoche frente a Northport, L. I. El vapor "Fairfax" informó a la oficina de guardacostas de Cape May, N. J., que había divisado a 33 millas al suroeste del cabo Hendon, Del., tres grandes pedruzcos de lo que parecía ser parte de la cubierta de un barco. A pesar de la distancia a la playa de New Jersey, los guardacostas dijeron que esos restos podrían explicar la aparición de una cantidad de latas de alcohol que la tempestad había arrojado a la playa desde Shark River hasta Asbury Park ayer. Los guardacostas habían juntado al atardecer 100 latas de 5 galones y otros particulares de la región se habían llevado otras tantas. Ninguna noticia se tenía, sin embargo, de que hubiera algún barco en peligro. Poco antes del mediodía el capitán del vapor "Charles Pratt" envió un inalámbrico diciendo que estaba listo a prestar ayuda al barco pesquero "J. Martin", en peligro a cerca de 15 millas de Manasquan, N. J. Una lancha guardacostas fué enviada al lugar de la escena. Un escampavía estadounidense y los fleteros "Scanstates" y "Manchester Producer" salieron en auxilio del "Tower Bridge", pero éstos se encontraban a varias horas más de distancia que el fletero británico "Newfoundland" que se encontraba también listo a prestarle ayuda. La ciudad de Nueva York escapó a la furia completa de la tormenta, no habiendo alcanzado los vientos del noreste a más de 30 millas por hora, pero en varios puntos de la costa de New Jersey y Long Island la ventolera llegó a más de 52 millas por hora causando daños por valor de varios miles de dólares. Un daño que se evalúa en \$2,000 fué hecho al edificio de la corte criminal en donde el viento arrancó una parte del techo de cobre dejando un agujero de 25 por 60 pies, permitiendo la entrada de la lluvia a la parte VI de las Sesiones Generales. El juez Otto A. Rosalsky tuvo que mudar su despacho a un piso inferior.

## PADRE Y DOS HIJOS SERÁN CONDENADOS A LA MUERTE PERPETUA POR MATAR A UN PARIENTE

GEORGETOWN, Del., abril 9. — Una madre y sus dos hijos fueron condenados a la pena de muerte por un asesinato que, según la acusación, fué ella quien cometió a los muchachos a que lo mataran. May Carey, de 52 años y Edward J. Carey, de 27, han sido condenados a la pena de muerte por un jurado que escuchó deliberando menos de tres horas. El jurado, sin embargo, recomendó al juez que hiciera uso de sus atribuciones de clemencia. Otro hijo, James A. Carey, de 25 años, se le imputa la pena de muerte perpetua por asesinato en segundo grado. Hace más de siete años que se cometió el crimen y la víctima Robert Hitchens, hermano de May Carey.

## Cuba cierra todas las escuelas de segundo grado para el resto del período

HABANA, abril 9. (UP)—El Consejo de Secretarios decretó hoy que todas las escuelas superiores de la isla permanecieran cerradas durante el resto del período. Este procedimiento, igual al seguido contra las escuelas normales, se basa probablemente en la parte activa que en la reciente huelga revolucionaria tomaron estudiantes y maestros a mediados de marzo. Sólo continuarán funcionando las escuelas públicas primarias.

## SE PIDE A MISS PERKINS QUE NO DEPORTE A LOS MEJICANOS DE N. M.

SANTA FE, N. M., abril 9. (AP)—Ida Raugh, de Santa Fe, dijo hoy que se había dirigido a la secretaria del Trabajo, Miss Perkins, para que impida la deportación de cinco mineros mejicanos detenidos en Gallup después del motín en que resultaron muertos M. R. Carmichael e Ignacio Velarde. Miss Raugh, esposa divorciada del difunto Max Eastman, líder comunista y autor de varios libros sobre Rusia, dice que envió este telegrama a la secretaria: "Pido a usted que suspenda la deportación contra los mejicanos de Gallup. El Departamento del Trabajo no debe tomar parte en las deportaciones provocadas por los agentes de los propietarios de minas. Los liberales de New Mexico apoyan nuestra actitud, lo mismo que la Liga de Libertades Civiles." Se han fijado audiencias preliminares para 54 personas acusadas de homicidio a consecuencia del motín, resultado del arresto de tres personas que se negaron a obedecer una orden de desocupar la casa que habitaban.

## Abogados de gran prominencia van a defender a Bourne

El ex gobernador Beverly y 6 abogados puertorriqueños a cargo de la defensa. SAN JUAN, Puerto Rico, abril 9. (P)—Mr. James Bourne, Administrador de la "Puerto Rico Emergency Relief Administration" será representado por distinguidos abogados en caso de que las acusaciones que contra él han sido formuladas por la mayoría coalicionista de la Legislatura de Puerto Rico sean sostenidas y sea Mr. Bourne sometido a un proceso. El ex gobernador de la isla Mr. James R. Beverly y media docena de distinguidos abogados puertorriqueños, quienes se han ofrecido a defender a Mr. Bourne comparecerán en defensa de éste. El caso ha sido enviado a Washington y se espera la opinión de los centros administrativos nacionales para entonces proceder. Muchas personas han expresado la creencia de que este caso será olvidado cuando la legislatura termine sus labores el día quince del mes de abril.

## Enmiendas a la ley de tarifas

WASHINGTON, abril 9. (P)—El Comisionado Residente de Puerto Rico en Washington, señor Santiago Iglesias, anunció hoy que él tratará de enmendar la ley sobre tarifas aprobada en el pasado año para que aquellos impuestos que sean colectados de productos manufacturados en Puerto Rico y que son vendidos en Estados Unidos sean enviados al tesoro insular. Esta enmienda fué propuesta por el Departamento de Tesorería de Puerto Rico. Hace poco tiempo la Legislatura (sigue en la sexta página)

## LA SUPREMA FALLO EN MÉJICO A FAVOR DE LA CIA. HUASTECA

Si ésta se arregla con los trabajadores no tendrá que pagar salarios de huelga. MEJICO, D. F., abril 9. (P)—Mientras los miembros de las federaciones obreras planaban una "huelga general revolucionaria" en todo el país, a empezar en mayo, la Corte Suprema rindió una decisión declarando sin lugar el fallo de la Junta del Trabajo y favoreciendo al capital. La Corte sostuvo que si la compañía petrolera Huasteca, subsidiaria de la Standard Oil de New Jersey, lograba un arreglo de sus dificultades con los trabajadores en Mata Redonda, Veracruz, no tendría que pagarles salarios durante el tiempo en que han estado en huelga. La Junta del Trabajo recientemente había ordenado a la compañía pagar salarios, que ascienden a más de 100,000 pesos, desde el comienzo de la huelga en enero. Los miembros de la unión general de trabajadores votaron huelga general de solidaridad con los huelguistas de Mata Redonda y con los tranviarios de la capital. Una huelga general está anunciada (sigue en la sexta página)

# ALEMANIA EXIGE SUS COLONIAS; NO QUIERE ALIANZA CON RUSIA

## Alemania entera de fiesta para honrar al recalcitrante general Ludendorff

El veterano reitera sus opiniones sobre el cristianismo. "Salvemos al pueblo del poder de los clérigos." — La tensión entre sus amigos y los nazistas es evidente. — El ex kaiser le escribe felicitación de su puño y letra

TUTZING, Alta Baviera, Alemania, abril 9. (P)—El tercer Reich, en el cual, por su propia voluntad, es un extraño, rindió hoy homenaje especial al veterano guerrero Erich Ludendorff, que cumplió hoy 70 años. En todas partes se trató de olvidar las pasadas querellas. El exkaiser envió un mensaje de felicitación escrito de su puño y letra. El príncipe heredero, que durante muchos años no había tenido el menor contacto con el anciano general, vino en persona a felicitarlo. El Führer Adolf Hitler probablemente habría venido también si no hubiera Ludendorff rechazado el título de feld-mariscal y puesto de manifiesto sus tendencias anti-cristianas en momentos en que el mismo Hitler hace cuanto está a su alcance para asegurar a las iglesias que su gobierno se asienta en el cristianismo. El general Werner von Blomberg, ministro de Defensa, y el general Werner von Fritsch, jefe de estado mayor, vinieron a felicitar a Ludendorff a nombre del ejército. En todos los periódicos aparecieron artículos elogiando al viejo soldado y Hitler ordenó que todos los edificios públicos izaran la bandera nacional en su honor. A pesar de todas estas tentativas para atraerse a Ludendorff, el inequívoco prusiano persiste en seguir su propio camino y sus propias ideas. Al parecer desconfía de la palabra "diplomacia" bajo la cual otros hombres, en ciertas ocasiones, se abstienen de manifestar ideas que puedan irritar a los demás. De pie en la baranda de su casa, presentando una arrogante figura con su uniforme de gala, sus medallas y casco con lanza, al contestar aparentemente el tributo de von Blomberg, pero mirando a sus oyentes en el jardín, el general reiteró sus creencias anti-cristianas. "La idea racial de Dios es esencial como sostén del estado y del ejército—dijo Ludendorff—. Sé que he causado un gran descontento a muchos de mis amigos al (sigue en la sexta página)

## ESPÉRASE LA ORDEN DE ROOSEVELT PARA EMPEZAR EL PROGRAMA DE OBRAS PÚBLICAS

Cien millones de dólares serán usados para la electrificación rural. — La administración espera órdenes para iniciar inmediatamente los trabajos en el país

WASHINGTON, D. C., abril 9. (P)—Un gigantesco programa de obras públicas que habrá de poner árboles en donde no los hay y que hará obras de todas clases para dar empleo a tres millones y medio de personas, sólo espera que el presidente Roosevelt dé la voz de "avante" para empezar a funcionar. Todo parece indicar que la administración, debido a la demora que sufrirá esta medida al estar ante la legislatura, se propone iniciar sus trabajos lo más pronto posible. Como consecuencia de esto, el secretario del Interior Ickes dijo que se seleccionarían cuidadosamente aquellos proyectos que serán iniciados inmediatamente. Este afirmó que establecería divisiones en cada uno de los estados de la Unión para que éstas estudiaran los proyectos e informaran al gobierno federal con la mayor premura a fin de empezar a considerarlos sin dilación de tiempo. Algunos estados han formado ya sus juntas y éstas están trabajando para la continuación de las obras empezadas. En los diferentes departamentos del gobierno, los ingenieros están atareados en la formación de planes para diferentes obras que abarcan: Repoblación forestal; la prevención del desgaste de la tierra; el control de las crecientes; rehabilitación rural; reclamaciones; represas; electrificación rural; la construcción de canales; el arreglo de los puertos de mar; la construcción de casas.

Mr. Roosevelt fué autorizado para usar parte del dinero para pagar beneficios por concepto de producción a los agricultores. El secretario Wallace y el Administrador Agrícola Chester C. Davis, solicitarán del presidente que continúe los impuestos sobre elaboración para así aumentar los fondos disponibles para llevar a cabo su programa sobre la agricultura. Al formularse los planes sobre la forma en que serán invertidos los fondos de obras públicas y socorro se ha tenido en cuenta a los oficinistas trabajadores de "cuello blanco" quienes, según la opinión de varios comentaristas serán favorecidos en parte por el plan que se piensa poner en efecto. Algunos funcionarios han manifestado que es necesario que se haga un censo completo de los desempleados para así poder atacar con más certeza la escasez en la nación. Estos sostienen que en muchas ocasiones Mr. Hopkins se ha encontrado con casos en los cuales él ha hecho asignaciones para una localidad determinada contando con las cifras del último censo y que después se ha visto ante la realidad de que el número de desempleados en esa misma sección es mucho mayor que lo que indicaban las cifras que él tenía a mano. El Servicio de Bosques informó que la repoblación forestal había empezado ya y que esperaban planearla (sigue en la segunda página)

## PARALIZARON AYER SUS TRABAJOS LAS COSTURERAS DE N. Y.

Alégase que los patronos están rebajando arbitrariamente el precio del trabajo. Quince mil costureras suspendieron sus trabajos ayer, pero su acción no puede ser considerada como una huelga. Estas simplemente dejaron de trabajar en las mesas y máquinas de unas cuatrocientas factorías que se encuentran en esta ciudad y que se negaron a cortar tela o a coser durante todo el día. El trabajo fué suspendido con la aprobación explícita de la Junta de Uniones de Costureras, que está afiliada a la International Ladies Workers Union. Cuando se empezó a investigar la causa de la paralización, Mr. Julius Hochman, gerente de la referida junta dijo que ésta era el hecho de que los patronos no estaban pagando los trabajos en la forma convenida y que habían rebajado los precios de los trajes a las trabajadoras. La huelga pasiva afectó a los trabajadores de trajes que se venden a un promedio de \$4.75 cada uno. Mr. Hochman dijo que a menos que los dueños no se dispusieran a pagar adecuadamente a las costureras (sigue en la tercera página)

## Piden 10 años y 2,000 pesos contra Escobar en Santiago de Chile

SANTIAGO, Chile, abril 9. (P)—Cinco años de prisión y 2,000 pesos de multa fué la pena que pidió el fiscal hoy contra el diputado comunista Andrés Escobar a quien se acusa de haber incitado a la revolución durante la reciente huelga de los empleados de los Ferrocarriles del Estado. La cámara privó a Escobar de su inmunidad parlamentaria para permitir la prosecución. Escobar debió contestar los cargos mañana 10 de abril.

## EL SENADO APROBO UNA RESOLUCION QUE AFECTA A PUERTO RICO

WASHINGTON, abril 9. (P)—El Senado aprobó hoy una resolución presentada por el senador Vandenberg, republicano del estado de Michigan. En dicha resolución se solicita del secretario de Agricultura de los Estados Unidos, Mr. Wallace, que aporte toda la información que tenga a mano sobre aquellos préstamos que hay en mente hacer, de los fondos federales a los productores de azúcar de la isla de Puerto Rico. Mr. Vandenberg alegó que el gobierno no tiene autoridad alguna para entrar en el negocio del azúcar.

## Francia proyecta "armar" la Liga con las alianzas

Flandin sale hoy con Laval para la conferencia internacional de Stresa.

PARIS, abril 9. (P)—Una proposición francesa para "armar" la Liga de las Naciones en la forma de pactos de alianzas militares para el castigo "automático" de cualquier agresor, será presentada mañana en Stresa, según se ha revelado hoy. El primer ministro Pierre Flandin acompañará al ministro del Exterior, Pierre Laval, a la aldea italiana donde se entrevistarán con el primer ministro Mussolini, de Italia el primer ministro Ramsay MacDonald, de Inglaterra, y Sir John Simon.

La proposición francesa, que se dice es preliminar, va contenido en un memorándum que el Gabinete discutió en una sesión de tres horas junto con el proyecto de una resolución preparada para la firma de los franceses, ingleses e italianos. Créese que los británicos no son adversos a la proposición francesa de dos puntos para un acuerdo general de no agresión y ayuda mutua como segunda línea de defensa contra la guerra, mientras que Rusia, hacia la cual mira Francia por ayuda, favorece la idea. Laval conferenció hoy con los embajadores de Italia e Inglaterra y con el enviado soviético. El plan francés, bajo el cual las potencias se reunirían inmediatamente en cualquier otra parte que no sea Ginebra en caso de una agresión para decidir sobre las medidas económicas contra el (sigue en la quinta página)

## LAS INDUSTRIAS DEL ACERO Y AUTOMÓVILES DISPUESTAS A IR A UNA HUELGA GENERAL

DETROIT, abril 9. (P)—La amenaza de que algunos trabajadores de las factorías de automóviles de esta localidad se declararan en huelga si los empleados de las factorías de neumáticos deciden ir al paro, ha venido a hacer que se complique más la situación obrera. Los obreros de las factorías manufactureras de automóviles y los líderes de las uniones de trabajadores están siguiendo a pie juntillas todos los detalles de los últimos acontecimientos ocurridos en Akron, Ohio. Francis J. Dillon, organizador general de la Federación Americana del Trabajo en la industria automovilística, dijo que si los trabajadores de las plantas de neumáticos de Akron se declaraban en huelga, los obreros de la industria de automóviles declararían un paro "de simpatía". Estas manifestaciones de Mr. Dillon fueron hechas anoche en relación con una promesa de cooperación en un ciento por ciento con los trabajadores en cauchos, los cuales están sometiendo el asunto de su huelga a una votación en Akron.

Mr. Dillon dijo en aquella ocasión que los obreros no estaban satisfechos con la forma en que los patronos sometían las diferencias a negociaciones colectivas. Este también afirmó que si se declaraba una huelga de simpatía, ésta sólo afectaría a aquellos trabajadores que están afiliados a la Federación Americana del Trabajo, pero añadió que ellos podían paralizar por completo la industria de automóviles diciendo que tenían suficiente control de las plantas principales para así hacerlo. Dillon cree que no será necesario apelar a acciones drásticas y está dispuesto a hacer todo lo que pueda para evitar lo que "tiene el aspecto de ser una crisis industrial en la nación". Los manufactureros de automóviles han dicho que ellos están preparados para cualquier emergencia y que tienen en almacén suficientes neumáticos para no tener que paralizar sus trabajos por una declaración de huelga en la industria del caucho. Los jefes de producción sostienen que ésta tendrá que ser suspendida en totalidad por dos semanas, como menos, para que la huelga se deje sentir en toda la industria.

La huelga del acero PITTSBURGH, abril 9. (P)—Los líderes del grupo insurgente de trabajadores de la industria del acero, que es una de las más grandes de Estados Unidos, están (sigue en la tercera página)

Hitler dijo a Simon que sólo mediante la devolución de las viejas colonias teutonas habría "igualdad". — No quiere pactos de "ayuda mutua" con Rusia ni Lituania. — Inglaterra no está dispuesta a renunciar a sus mandatos.

LONDRES, abril 9. (P)—Sir John Simon, Secretario del Exterior, en la víspera de su partida para la trascendental conferencia de Stresa con Francia e Italia, presentó a la ansiosa Cámara de los Comunes los puntos de vista exactos de Alemania, Rusia y Polonia sobre la paz de Europa. Dijo que en estos momentos no podía revelar cuál sería la política británica en la conferencia. En los círculos diplomáticos, sin embargo, se dice que la Gran Bretaña ofrecerá tomar parte en un plan pan-europeo de ayuda mutua si Francia e Italia aceptan las proposiciones de Londres. Una atmósfera de optimismo sobre los resultados de la conferencia se nota en todas partes.

Sir John habló pocos minutos después que varios miembros pidieron a Sir Philip Sassoon, subsecretario de Aviación, que el gobierno presentara las cifras exactas sobre las fuerzas aéreas de Alemania y la Gran Bretaña para que el Parlamento pueda conocer la verdadera situación antes de comenzar los debates sobre armamentos. Un funcionario de la secretaría de Aviación informó que el Führer Hitler había manifestado que Alemania contaba con fuerzas aéreas iguales a las de Inglaterra, pero que era muy difícil obtener cifras exactas y que en su opinión "las de Inglaterra eran todavía algo superiores a las alemanas".

Hitler prefiere pactos bilaterales El secretario del Exterior reunió los puntos de vista alemanes como sigue: Hitler manifestó oposición y rehusa firmar un pacto oriental de seguridad estipulado por la Liga de Naciones, pues el Führer declara que no puede entrar en un convenio de ayuda mutua para Rusia y Alemania; por otra parte, Alemania favorece un pacto de no agresión entre las potencias interesadas en la paz de Europa con estipulaciones para consultarse en caso de que haya alguna agresión.

Bajo las condiciones actuales Hitler no quiere incluir a Lituania en el pacto de no agresión. Los alemanes también sugieren que si se rompen las hostilidades entre dos signatarios del pacto (sigue en la segunda página)



# La censura de la prensa será suspendida pronto en España

## El ministro de la Gobernación listo para dar más libertad

Para ello exigirá ciertas promesas de los propietarios de periódicos

MADRID, abril 9. (UP).—Permanecen los rumores de que muy pronto se suspenderá la censura de la prensa. A este respecto se dice que el nuevo ministro de la Gobernación, don Manuel Portales, se propone confederar con los editores españoles el fin de suspender la censura.

También se cree que el señor Portales está dispuesto a terminar con la censura que bajo su jurisdicción si los directores de periódicos se comprometen a no publicar noticias que pudieran resultar perjudiciales al régimen republicano o tiendan a fomentar desórdenes públicos, robos, etc. Parece asimismo que el ministro de la Gobernación autorizará la publicación de los periódicos que han sido suspendidos.

Laval no irá a Madrid  
MADRID, abril 9. (UP).—El ministro de Estado, don Juan José, negó ayer la noticia de que el ministro de Relaciones Exteriores, M. Pierre Laval, proyectara hacer una visita oficial a Madrid en breve.

Virgilio  
BARCELONA, abril 9. (UP).—Se ha pedido la pena de muerte para José Virgilio, el "Enemigo Público No. 1" de Barcelona, como para sus supuestos cómplices, José Serrano Castroviejo y Francisco Morales López, a quienes se atribuye una serie de robos y asaltos a mano armada.

Se construye una casa  
CORDOBA, abril 9. (UP).—El diario "La Voz de Córdoba" informa hoy que el ciego Francisco Álvarez Salas se ha construido una casa de dos pisos junto con una anciana que la acompaña y que tiene 70 años. En la construcción ha empleado el ciego a su hijo menor.

Indemnidades y ropas para Asturias  
OVIEDO, abril 9. (UP).—Las autoridades asturianas recibieron varios trenes cargados de víveres y mercancías que deberán distribuirse entre las víctimas de la revolución de octubre. Hizo la entrega una comisión de comerciantes catalanes que representan varias entidades comerciales e industriales de Barcelona.

La asociación de casas editoriales de Barcelona también ha pedido mil volúmenes con el objeto de cooperar a la restauración de la biblioteca de la Universidad de Oviedo que ardió entre los bombardeos durante la revolución.

La Fundación Carnegie en Barcelona  
BARCELONA, abril 9. (UP).—Las principales autoridades universitarias de esta ciudad han aceptado el Club Catalán de la cultura, afiliado a la fundación norteamericana del mismo nombre.

Don Carlos Mascareny, secretario general del nuevo Club, manifestó a un representante de la Prensa Unida que su organización se propone crear una cátedra de la cultura en la Universidad de Barcelona para la enseñanza del Derecho Marítimo Internacional y que también organizará una cátedra de Derecho Mercantil.

Presidente de la Asociación de la Prensa  
MADRID, abril 9. (UP).—Ha electo presidente de la Asociación de la Prensa don Alfonso Martínez, director gerente del diario monárquico "A B C", sustituyendo en el cargo a don Alejandro Lerroux.

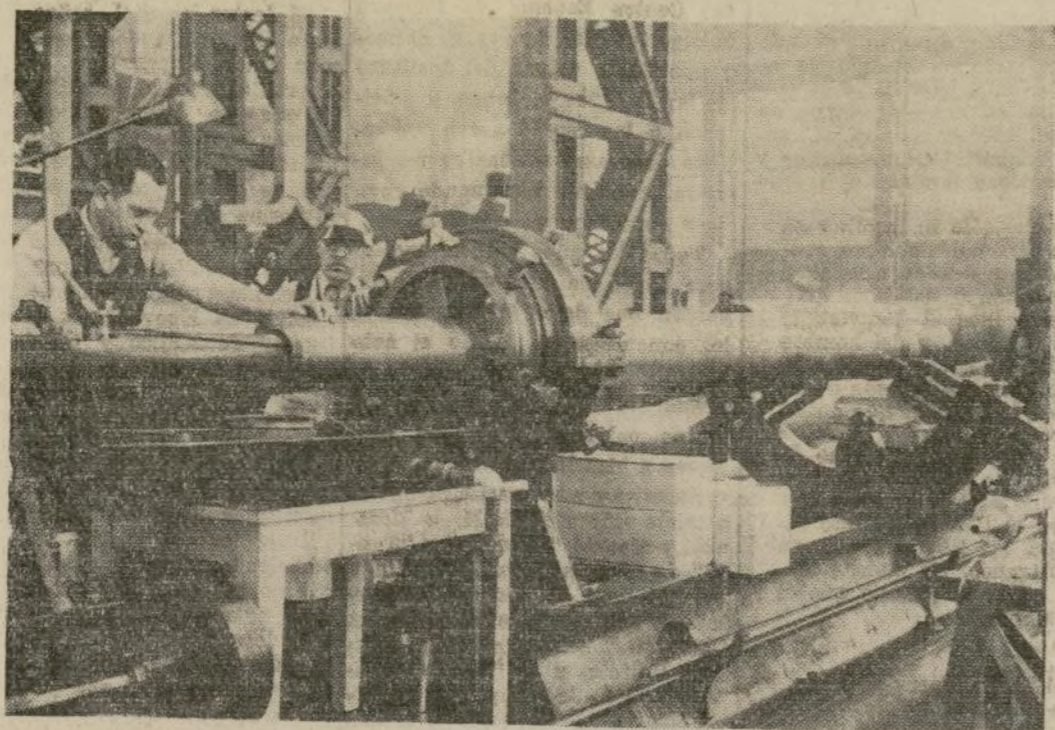
Laureada para Batet y López Ochoa  
MADRID, abril 9. (UP).—El 14 del corriente, aniversario del establecimiento de la segunda República, se impondrá la medalla de la Cruz Laureada de Fernando, que es la más alta recompensa militar de España, a los generales don Domingo Batet y López Ochoa, héroes de la guerra revolucionaria. Con este motivo se celebrará un desfile militar, entregándose en el acto las medallas a los dos hombres que sufrieron el movimiento revolucionario en Cataluña y Asturias.

El general Batet ocupa en el momento el cargo de jefe de la Brigada Militar del presidente de la República y el general López Ochoa ha sido retirado temporalmente del servicio activo.

El general Batet ocupa en el momento el cargo de jefe de la Brigada Militar del presidente de la República y el general López Ochoa ha sido retirado temporalmente del servicio activo.

El general Batet ocupa en el momento el cargo de jefe de la Brigada Militar del presidente de la República y el general López Ochoa ha sido retirado temporalmente del servicio activo.

## UN NUEVO CAÑÓN MISTERIOSO PARA LA ARMADA DE E. U.



Aquí vemos a un obrero estriando uno de los cañones de tiro rápido, de cinco pulgadas de calibre, con alcance de 20,000 yardas, para uso en los destroyers, que se están construyendo al por mayor en la fábrica naval de Washington. Todos los destroyers que están en construcción actualmente llevarán cañones de estos. Los destroyers antiguos tenían cañones de 4 pulgadas. La nueva pieza mortífera tiene cerca de 15 pies de largo.

## La prensa hispana considera la muerte de Adolph Ochs como pérdida mundial

"Ochs fué ante todo un servidor de la humanidad"—  
"Sus constructivos esfuerzos fueron inspiración al mundo"—  
"Desarrolló un periódico modelo de excelencia"

### ADOLPH OCHS SERÁ ENTERRADO EN N. Y. EL VIERNES DOCE

### Se celebrarán servicios fúnebres en Chattanooga y en la Quinta Avenida aquí

El cadáver de Adolph S. Ochs, director propietario del "New York Times", se encontraba ayer expuesto en Chattanooga, en el templo que había construido el notable publicista para honrar la memoria de sus padres.

La sinagoga se llama "Julius and Bertha Ochs Memorial Temple of Mizpah Congregation" y en ella se celebrarán los primeros servicios de honras fúnebres hoy a las 9:30 de la mañana.

El viernes próximo a las 10:30 de la mañana, se hará otro servicio en el Templo Emanuel de la Quinta Avenida y después se depositará el cadáver en el cementerio de Mount Hope, N. Y.

Los restos mortales de Mr. Ochs saldrán de Chattanooga, por tren a las 11 de la mañana, con dirección a esta ciudad.

Ha causado honda impresión en el mundo periodístico el fallecimiento del renombrado editor, y muchos prohombres han expresado su sentimiento por la desgracia y el excelente concepto que les merecía el finado.

La legislatura de Tennessee suspendió la sesión por varios minutos para rendir tributo al hombre que nunca había perdido su afecto por aquel estado, a pesar de adquirir renombre universal.

Cuando Mr. Ochs se encargó del "New York Times" en 1896 se hallaba la empresa en tan pésimas condiciones que un observador dijo que era "la ruina más pintoresca de los diarios norteamericanos". Tenía el periódico unos cien empleados, su circulación era de 20,000 ejemplares diarios y hacía un negocio anual de unos \$500,000. Bajo la dirección de Mr. Ochs el periódico creció en importancia con gran rapidez, tanto que en 1928 contaba con 3,200 empleados y sus entradas alcanzaron la cifra de \$25,000,000. El año pasado la circulación media del periódico durante la semana era de más de 466,000 ejemplares y los domingos de más de 716,000.

Un año antes de cumplirse el medio siglo desde que Mr. Ochs se dedicó al periodismo, le fué concedida la medalla de oro del Instituto Nacional de Ciencias Sociales "por haber mantenido y fomentado altas normas periodísticas".

Le sobreviven, su viuda, Mrs. Effie Wise Ochs y su hija, Mrs. Arthur Hays Sulzberger, ambas residentes en Nueva York; su hermano, el coronel Milton B. Ochs y su hermana, Mrs. Harry C. Adler, de Chattanooga; otras dos hermanas, Miss Nannie Ochs y Mrs. B. Tallmer, de esta ciudad, y cuatro nietos.

Mrs. Ochs se encontraba en Atlantic City cuando tuvo conocimiento de la muerte de su marido y salió ayer para Chattanooga, para acompañar el cadáver.

LA PRENSA con sólo una indicación de la voluntad de sus lectores, puede ser colocada para la venta en cualquier quiosco de los Estados Unidos.

NOTIFIQUE AL DEPARTAMENTO DE CIRCULACION

## Paralizaron ayer sus trabajos las costureras de Nueva York

(Continuación de la primera página)

las empleadas que se adoptarían idéntico procedimiento con aquellas operarias que trabajan en trajes de más fina clase.

Si la Asociación de Manifactureros no llega a un acuerdo con los miembros de la Unión, los líderes de ésta se proponen abrir oficinas en el hotel New Yorker para entonces tratar individualmente con los diferentes contratistas.

Como una prueba de que los patronos están pagando menos dinero por los trajes a las trabajadoras, los líderes de dicha Unión dijeron que habían recibido alrededor de cien mil dólares desde el mes de enero por rebajas arbitrarias que los dueños o contratistas habían hecho a las trabajadoras. Y esta cantidad sólo representaba parte del dinero que se ha quitado de las manos de los obreros.

—La Asociación Nacional estuvo de acuerdo con practicar una investigación amplia sobre este asunto—dijo Mr. Hochman.—La Unión se negó a aceptar esto. Nosotros sabemos de las condiciones existentes al igual que ellos. Sólo una acción rápida de parte de los patronos puede evitar que el movimiento tome mayores proporciones.

## Las industrias del acero y automóviles irán al paro

(Continuación de la primera página)

formulando planes para declarar una huelga general el día 23 de abril.

William J. Spang, líder de los insurgentes, manifestó que si en la convención de la Unión central que se celebrará el día 23 de este mes no se les admitía como parte integrante de la misma, entonces él convocará una convención especial de todos los elementos reaccionarios.

En dicha convención se tratará sobre el mandato de la convención de 1934 que decía que se debía recurrir a la huelga en caso de que las demandas de los trabajadores no fueran consideradas por las compañías.

Un grupo de veteranos de la guerra se dirigió a la agencia pidiendo al gerente que retirara el mapa, pero la multitud se reunió detrás de los veteranos y la policía fué llamada a toda prisa.

El gerente retiró el mapa y todo volvió a la normalidad.

Un grupo de veteranos de la guerra se dirigió a la agencia pidiendo al gerente que retirara el mapa, pero la multitud se reunió detrás de los veteranos y la policía fué llamada a toda prisa.

El gerente retiró el mapa y todo volvió a la normalidad.

Un grupo de veteranos de la guerra se dirigió a la agencia pidiendo al gerente que retirara el mapa, pero la multitud se reunió detrás de los veteranos y la policía fué llamada a toda prisa.

## El "Hitler Negro" vuelve a iniciar sus campañas aquí

Abdul Ferry puesto en libertad al prometer que declarará ante el Gran Jurado

Abdul Ferry, de 27 años de edad y de la raza de color quien fué arrestado por distribuir hojas sueltas impresas relacionadas con los motivos ocurridos en Harlem en el pasado mes, fué puesto en libertad después de haber prometido que comparecería como testigo ante el Gran Jurado que se está encargando de investigar los disturbios ocurridos en aquella sección que fueron ocasionados involuntariamente por un muchacho hispano de 16 años que fué sorprendido en el establecimiento Kress Co., de la calle 125 en los momentos en que trataba de apropiarse de una cuchilla que se encontraba en uno de los mostradores.

Ferry dijo que vivía en el número 2,313 de la Quinta Avenida. Este fué arrestado en la esquina de la calle 135 y la Avenida Lenox el lunes por la noche. Algunas personas de color, según alegan las autoridades policíacas, se quejaron de que éste estaba distribuyendo hojas sueltas impresas tratando de "empezar los motivos de nuevo".

Dichas hojas sueltas decían a la cabeza: "Una Llamada a la Actividad" y anunciaba un discurso por el "más destacado hombre de color de la nación, Abdul Hamid, a quien se llama por el nombre del 'Hitler Negro', el cual iba a ser pronunciado en el Dumbard Palace, 2,389 de la Séptima Avenida.

A Ferry se le impuso una sentencia suspendida por el magistrado Benjamin Greenspan de la Corte Nocturna.

## Las investigaciones

Las investigaciones sobre las causas y la influencia "roja" en los motivos de la barriada de color más populosa de la ciudad continúan. Muchas son las versiones que han circulado al margen de este asunto siendo una de ellas el hecho de que los motivos no tuvieron origen político ni racial; sino que fueron precipitados por el estado en que viven las personas de color en la barriada americana de Harlem, lo cual los tiene en una tensión tal que aprovechan cualquier incidente para hacer una demostración de protesta.

## Antiguo mapa de Alemania casi provoca un motín en París

PARIS, abril 9. (P).—Al exhibirse en las vitrinas de una agencia de turismo alemana un mapa de Alemania con las fronteras que tenía en 1914, casi resulta un serio tumulto.

Un grupo de veteranos de la guerra se dirigió a la agencia pidiendo al gerente que retirara el mapa, pero la multitud se reunió detrás de los veteranos y la policía fué llamada a toda prisa.

El gerente retiró el mapa y todo volvió a la normalidad.

Un grupo de veteranos de la guerra se dirigió a la agencia pidiendo al gerente que retirara el mapa, pero la multitud se reunió detrás de los veteranos y la policía fué llamada a toda prisa.

El gerente retiró el mapa y todo volvió a la normalidad.

Un grupo de veteranos de la guerra se dirigió a la agencia pidiendo al gerente que retirara el mapa, pero la multitud se reunió detrás de los veteranos y la policía fué llamada a toda prisa.

El gerente retiró el mapa y todo volvió a la normalidad.

Un grupo de veteranos de la guerra se dirigió a la agencia pidiendo al gerente que retirara el mapa, pero la multitud se reunió detrás de los veteranos y la policía fué llamada a toda prisa.

El gerente retiró el mapa y todo volvió a la normalidad.

Un grupo de veteranos de la guerra se dirigió a la agencia pidiendo al gerente que retirara el mapa, pero la multitud se reunió detrás de los veteranos y la policía fué llamada a toda prisa.

El gerente retiró el mapa y todo volvió a la normalidad.

Un grupo de veteranos de la guerra se dirigió a la agencia pidiendo al gerente que retirara el mapa, pero la multitud se reunió detrás de los veteranos y la policía fué llamada a toda prisa.

El gerente retiró el mapa y todo volvió a la normalidad.

Un grupo de veteranos de la guerra se dirigió a la agencia pidiendo al gerente que retirara el mapa, pero la multitud se reunió detrás de los veteranos y la policía fué llamada a toda prisa.

El gerente retiró el mapa y todo volvió a la normalidad.

## MODIFÍCANSE LAS RESTRICCIONES EN LA PRODUCCIÓN DE LICORES ESPIRITUOSOS

WASHINGTON, abril 9. (P).—Las quejas contra "un monopolio del whiskey" y protestas de estados que últimamente han derogado la prohibición hicieron que la Administración Federal de Alcoholicos abandonaran sus tentativas para restringir la producción.

Cambiando de pronto su norma de limitar la destilación al consumo que se calcula, la Administración, con la aprobación del presidente Roosevelt, emendó el código de las destilerías permitiendo a los que actualmente tienen licencias que aumenten la capacidad de sus plantas.

Los cambios introducidos en el código, establecido bajo la NRA, tuvieron lugar después de una conferencia con los destiladores en la que la limitación de la capacidad fué objeto de severas censuras.

Los estados que derogaron la prohibición después que la Administración de Alcoholicos asumió el control hace 16 meses dicen que la limitación de la producción ha sido muy inequitativa para ellos.

El presidente de la Administración, Joseph Choate, Jr., dice que los reglamentos anteriores "eran injustos, pues impedían a los ciudadanos de estados que últimamente se han convertido en hubidos desarrollar esta industria."

Bajo las antiguas normas, la Administración rehusó permisos a 170 destiladores, según revelaron hoy los funcionarios agregando que probablemente muchos de éstos podrían ahora "calificarse presentado suficiente experiencia en el negocio, recursos pecuniarios y relaciones comerciales para ser miembros legales de la industria."

"Puesto que no es de esperar un aumento extraordinario en la industria, dijo Choate, las estipulaciones del código original han probado ser anticuadas, y se cree que ya no es necesario ni justificado mantener fuera a posibles miembros de esta industria."

Según dijo las restricciones "tenían por objeto impedir que en un principio hubiera un enjambre de especuladores buscando ganancias rápidas."

La capacidad mínima de mil galones diarios es para las nuevas plantas que produzcan whiskey, ron, alcohol o ginebra, y fué impuesta a petición del Departamento del Tesoro, según Choate, "para facilitar la recaudación de impuestos y la observancia de las ordenanzas de la tesorería."

La capacidad mínima no aplica a los que ya tienen permisos. Como precaución contra un exceso de producción en el futuro, los nuevos reglamentos estipulan que se fije una cuota estricta y la Administración, después de audiencias sobre el código, "halla que la producción potencial de licores espirituosos es mayor que la demanda posible."

La oposición de Tammany se debe al hecho de que si esta medida es aprobada, le serán quitados diez puestos en la Asamblea de Albany, que equivale a una tercera parte de su fuerza legislativa en el estado. Los republicanos, por su parte, sostienen que el proyecto es inconstitucional.

Los ataques  
Los ataques contra Mr. Lehman han sido dirigidos por el asambleista Louis A. Cuvillier, uno de los ocho legisladores tammistas que votaron en contra de la medida y por los asambleistas republicanos Horace A. Stone, Harold B. Ehrlich y por el senador de este mismo partido, Pliny W. Williamson.

Mr. Cuvillier dijo que él respetaba a Mr. Lehman por la habilidad que había demostrado en el manejo de las riendas del gobierno, pero que cuando éste interviniera con sus prerrogativas como legislador entonces estaba dispuesto a protestar.

Farley en la palestra  
Mr. Stone sostiene que es el derecho de los legisladores el considerar estos asuntos y de llegar a las conclusiones que creyeren pertinentes sin coerción de ninguna especie. Mr. Ehrlich dijo que ha llegado el momento en que Mr. Lehman se ha presentado al público como gobernador y como político al mismo tiempo, y que su deseo de que el proyecto sea aprobado obedece sólo a motivos políticos.

Este último aseguró además que Mr. Lehman había sido influido directamente por el jefe del Departamento de Correos, James A. Farley. Sostiene además que Mr. Farley está obligando a actuar a Mr. Lehman y que es por esta razón que el último hace uso del "látigo" contra los legisladores.

Una nueva ley que ha pasado a formar parte de los estatutos del estado de New Jersey declara ser un delito simple (misdemeanor) la diseminación de propaganda en contra de cualquier raza, color o religión. Las penalidades impuestas por dicho delito son de noventa días a tres años de prisión, y las multas de doscientos dólares a cinco mil, o ambas, a discreción de las cortes de justicia.

El gobernador Harold G. Hoffman firmó el proyecto de ley tan pronto éste fué aprobado por el senado anoche. La votación fué de 14 a 1. El senador Dryden Kuser fué el único legislador que votó en contra, a pesar de que el que llevó la voz cantante en la oposición fué Mr. Linwood Erickson, de Cumberland.

El senador Erickson dijo que dicho proyecto era muy drástico y que en breve éste sería usado como un instrumento para torturar y destruir los propósitos del mismo.

A pesar de que los asambleistas lo defendieron en la cámara baja dijeron que este proyecto tenía como único fin el evitar que (Sigue en la sexta página)

Una nueva ley que ha pasado a formar parte de los estatutos del estado de New Jersey declara ser un delito simple (misdemeanor) la diseminación de propaganda en contra de cualquier raza, color o religión. Las penalidades impuestas por dicho delito son de noventa días a tres años de prisión, y las multas de doscientos dólares a cinco mil, o ambas, a discreción de las cortes de justicia.

El gobernador Harold G. Hoffman firmó el proyecto de ley tan pronto éste fué aprobado por el senado anoche. La votación fué de 14 a 1. El senador Dryden Kuser fué el único legislador que votó en contra, a pesar de que el que llevó la voz cantante en la oposición fué Mr. Linwood Erickson, de Cumberland.

## Firman una ley en contra del nazismo en New Jersey ayer

Dicha ley establece penalidad para la propagación de campaña anti-religiosa

TRENTON, N. J., abril 9. (P).—Una nueva ley que ha pasado a formar parte de los estatutos del estado de New Jersey declara ser un delito simple (misdemeanor) la diseminación de propaganda en contra de cualquier raza, color o religión. Las penalidades impuestas por dicho delito son de noventa días a tres años de prisión, y las multas de doscientos dólares a cinco mil, o ambas, a discreción de las cortes de justicia.

El gobernador Harold G. Hoffman firmó el proyecto de ley tan pronto éste fué aprobado por el senado anoche. La votación fué de 14 a 1. El senador Dryden Kuser fué el único legislador que votó en contra, a pesar de que el que llevó la voz cantante en la oposición fué Mr. Linwood Erickson, de Cumberland.

El senador Erickson dijo que dicho proyecto era muy drástico y que en breve éste sería usado como un instrumento para torturar y destruir los propósitos del mismo.

A pesar de que los asambleistas lo defendieron en la cámara baja dijeron que este proyecto tenía como único fin el evitar que (Sigue en la sexta página)

Una nueva ley que ha pasado a formar parte de los estatutos del estado de New Jersey declara ser un delito simple (misdemeanor) la diseminación de propaganda en contra de cualquier raza, color o religión. Las penalidades impuestas por dicho delito son de noventa días a tres años de prisión, y las multas de doscientos dólares a cinco mil, o ambas, a discreción de las cortes de justicia.

El gobernador Harold G. Hoffman firmó el proyecto de ley tan pronto éste fué aprobado por el senado anoche. La votación fué de 14 a 1. El senador Dryden Kuser fué el único legislador que votó en contra, a pesar de que el que llevó la voz cantante en la oposición fué Mr. Linwood Erickson, de Cumberland.

El senador Erickson dijo que dicho proyecto era muy drástico y que en breve éste sería usado como un instrumento para torturar y destruir los propósitos del mismo.

A pesar de que los asambleistas lo defendieron en la cámara baja dijeron que este proyecto tenía como único fin el evitar que (Sigue en la sexta página)

Una nueva ley que ha pasado a formar parte de los estatutos del estado de New Jersey declara ser un delito simple (misdemeanor) la diseminación de propaganda en contra de cualquier raza, color o religión. Las penalidades impuestas por dicho delito son de noventa días a tres años de prisión, y las multas de doscientos dólares a cinco mil, o ambas, a discreción de las cortes de justicia.

El gobernador Harold G. Hoffman firmó el proyecto de ley tan pronto éste fué aprobado por el senado anoche. La votación fué de 14 a 1. El senador Dryden Kuser fué el único legislador que votó en contra, a pesar de que el que llevó la voz cantante en la oposición fué Mr. Linwood Erickson, de Cumberland.

El senador Erickson dijo que dicho proyecto era muy drástico y que en breve éste sería usado como un instrumento para torturar y destruir los propósitos del mismo.

A pesar de que los asambleistas lo defendieron en la cámara baja dijeron que este proyecto tenía como único fin el evitar que (Sigue en la sexta página)

Una nueva ley que ha pasado a formar parte de los estatutos del estado de New Jersey declara ser un delito simple (misdemeanor) la diseminación de propaganda en contra de cualquier raza, color o religión. Las penalidades impuestas por dicho delito son de noventa días a tres años de prisión, y las multas de doscientos dólares a cinco mil, o ambas, a discreción de las cortes de justicia.

El gobernador Harold G. Hoffman firmó el proyecto de ley tan pronto éste fué aprobado por el senado anoche. La votación fué de 14 a 1. El senador Dryden Kuser fué el único legislador que votó en contra, a pesar de que el que llevó la voz cantante en la oposición fué Mr. Linwood Erickson, de Cumberland.

El senador Erickson dijo que dicho proyecto era muy drástico y que en breve éste sería usado como un instrumento para torturar y destruir los propósitos del mismo.

A pesar de que los asambleistas lo defendieron en la cámara baja dijeron que este proyecto tenía como único fin el evitar que (Sigue en la sexta página)

Una nueva ley que ha pasado a formar parte de los estatutos del estado de New Jersey declara ser un delito simple (misdemeanor) la diseminación de propaganda en contra de cualquier raza, color o religión. Las penalidades impuestas por dicho delito son de noventa días a tres años de prisión, y las multas de doscientos dólares a cinco mil, o ambas, a discreción de las cortes de justicia.

El gobernador Harold G. Hoffman firmó el proyecto de ley tan pronto éste fué aprobado por el senado anoche. La votación fué de 14 a 1. El senador Dryden Kuser fué el único legislador que votó en contra, a pesar de que el que llevó la voz cantante en la oposición fué Mr. Linwood Erickson, de Cumberland.

El senador Erickson dijo que dicho proyecto era muy drástico y que en breve éste sería usado como un instrumento para torturar y destruir los propósitos del mismo.

A pesar de que los asambleistas lo defendieron en la cámara baja dijeron que este proyecto tenía como único fin el evitar que (Sigue en la sexta página)

Una nueva ley que ha pasado a formar parte de los estatutos del estado de New Jersey declara ser un delito simple (misdemeanor) la diseminación de propaganda en contra de cualquier raza, color o religión. Las penalidades impuestas por dicho delito son de noventa días a tres años de prisión, y las multas de doscientos dólares a cinco mil, o ambas, a discreción de las cortes de justicia.

El gobernador Harold G. Hoffman firmó el proyecto de ley tan pronto éste fué aprobado por el senado anoche. La votación fué de 14 a 1. El senador Dryden Kuser fué el único legislador que votó en contra, a pesar de que el que llevó la voz cantante en la oposición fué Mr. Linwood Erickson, de Cumberland.

El senador Erickson dijo que dicho proyecto era muy drástico y que en breve éste sería usado como un instrumento para torturar y destruir los propósitos del mismo.

A pesar de que los asambleistas lo defendieron en la cámara baja dijeron que este proyecto tenía como único fin el evitar que (Sigue en la sexta página)

Una nueva ley que ha pasado a formar parte de los estatutos del estado de New Jersey declara ser un delito simple (misdemeanor) la diseminación de propaganda en contra de cualquier raza, color o religión. Las penalidades impuestas por dicho delito son de noventa días a tres años de prisión, y las multas de doscientos dólares a cinco mil, o ambas, a discreción de las cortes de justicia.

**JEREZ "GRAN SEÑOR"**

¡He aquí el Aristócrata del Jerez! El preferido en España.

56 diferentes tipos para todos los gustos, desde el muy seco hasta el más dulce, en diversidad de soleras, desde el año 1767.

Exíjalo en todas partes.

**Wines of Spain**

Subsidiaria de Jerez y Oporto  
27 Battery Place, New York, N. Y.  
Teléfono WHilam 4-3770

La casa dedicada exclusivamente a propagar la venta de vinos de España.

Eres muy cariñoso, hijo, al telefonearme tan a menudo

**NUNCA ES DEMASIADO LEJOS, POR TELÉFONO, PARA VISITAR A LOS PADRES...**

AUNQUE esté sólo a unas cuantas de sus padres, no es siempre conveniente verlos tan a menudo como uno quisiese. Cuando viven en otra sección de la ciudad, es todavía más difícil. Pero el teléfono acorta las distancias a unos pocos segundos.

El teléfono, también hace muchas cosas más. Hace los recados. Trae ayuda en caso de enfermedad, incendio o robo. Y su nombre, impreso en el Directorio Telefónico, facilita que sus amistades y oportunidades de negocios le encuentren.

Haga esto hoy: Busque en la página 2 del Directorio Telefónico, la Oficina del Negociado que le quede más cerca. Entonces, venga a vernos. Se sorprenderá de ver cuán poco cuesta tener teléfono propia en su casa—¡menos de tres níqueles al día!

**NEW YORK TELEPHONE COMPANY**

## Estaba Tan Nerviosa Que Quería Dar Alaridos

Su Marido Observa Gran Diferencia Desde que Ella Tomó el Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham



Mrs. CLARENCE R. DAVIDSON  
R. #2, Mishawaka, Indiana

"Cuando era muchacha, el Compuesto Vegetal me alivió. Ahora trabajo duro en una fábrica. Una noche cuando regresaba a casa, estaba tan nerviosa que quería gritar. Compré una botella de su medicina. Mi marido me habló anoche de la diferencia que observo en mí. Ahora estoy contenta y alegre, soy la muchacha bromista de antes."

Estaba Nerviosa y Decadida  
Ayuntamiento de Madrid

Estaba nerviosa y decadida. Cuando me sentí así, compré el Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham, me sentí mejor.





## ¡Atención, clubs hispanos de balompié! ¡El Gerrittsen Park ha lanzado su reto!

Recibe la primera inscripción para tomar parte en el torneo por la Copa "LA PRENSA", que comienza en junio. — Se trata de un fuerte equipo de la Brooklyn Soccer League.

El Gerrittsen F. C. de Gerrittsen Park, uno de los equipos más temibles de la Brooklyn Soccer League, ha enviado su inscripción a este diario, el cuidado del Comité "Copa Prensa", para tomar parte en el gran torneo hispano de fútbol que comenzará el 9 de mes entrante en Hawthorne Field. Aunque otros clubs, entre ellos el Alianza Perú, el Sardinero-Hispano "B" y el Portugués Progresivo, se significaron categóricamente su propósito de registrarse para jugar por la copa y tomar parte en la interesante "fiesta y beneficio del fútbol hispano", el cuadro de Gerrittsen es el primero en enviar su inscripción definitiva.

Al día siguiente de la reunión celebrada para tratar de las bases del torneo y para cambiar impresiones, el Gerrittsen F. C. se reunió en sesión especial para escuchar el informe de los delegados enviados a esa junta. Estos participaron a la directiva cuanto se dijo y acordó en la reunión, y la inscripción fué unánimemente aprobada.

### Un equipo muy fuerte

El Gerrittsen es uno de los más homogéneos conjuntos hispanos del Estado. Compónese en su mayor parte de miembros de dos familias gibraltareñas, desde hace muchos años radicadas en la sección de Brooklyn conocida por Gerrittsen Park. Los presentes jugadores son hijos de futbolistas que contribuyeron a introducir este deporte aquí, juegan, por consiguiente, desde su infancia. Se conocen y combinan perfectamente. Dos de sus miembros han militado en potentes cuadros profesionales, como Ernest Rojas y Enrique Rojas, este último portero de los Brooklyn Celtics. Con unas pocas excepciones, el "once" está integrado por hermanos y primos.

Sigue a los de Gerrittsen a los dos partidos un numeroso y entusiasta público, compuesto en partes iguales por adeptos del bello sexo y "fans" feos, es decir del sexo contrario.

No hay duda de que se trata de una valiosa primera adquisición para el torneo, y los demás "teams" pueden ya ir preparando con sus mejores elementos, si aspiran a ponerse en plano de

igualdad con los clubes gibraltareños de Brooklyn.

La junta del 17  
Todo indica que la junta general que se celebrará en la oficina de este periódico la noche del miércoles 17 del actual se verá concurridísima. Se nos participa que van a asistir a la misma, además de delegados de los ya nombrados clubs, representantes del Elizabeth Hispano, el Galicia F. C., el Segura F. C., el Guayaquil F. C., el Magallanes F. C., el Deportivo Español.

Se trata del "torneo de y por los clubs hispanos." Además de la copa "La Prensa", indudablemente el segundo mejor trofeo de fútbol de los Estados Unidos tanto por su valor intrínseco como por el artístico, habrá medallas para los dos clubs finalistas. De las mismas entradas de los partidos, en cada ocasión de juego, se deducirá un porcentaje a dividirse entre los equipos que hayan jugado, para cubrir gastos; y el resto acumulado de las ganancias netas, al cabo del torneo, después de sufragados los gastos de antemano aprobados por los clubs, se dividirá por partes iguales entre todos los clubs que se hubieren inscrito en el torneo. Un delegado de cada club formará una Comisión que, presidida por un miembro del Comité "Copa La Prensa", se encargará de administrar Hawthorne Field cada domingo junto con los taquilleros regulares del club arrendatario. Los propios clubs, en otras palabras, administrarán el torneo bajo la dirección del Comité.

Periódicamente se publicarán estados de cuentas del torneo. La cuota de inscripción por club es de \$5. Esta cuota entrará a formar parte del fondo que se irá acumulando para dividirse entre los clubs al fin de la temporada. La fecha del cierre de inscripciones es el primero de mayo. La inscripción, dirigida al Comité "Copa La Prensa", a cargo "La Prensa", 245 Canal St., N. Y. C., debe venir acompañada de la lista de jugadores que el club tiene registrada en su liga hasta el 31 de marzo pasado. Los casos de clubs que no hayan jugado en liga se considerarán por separado, especialmente, en cuanto a la "elegibilidad" de sus jugadores.

## EL COMITÉ QUE INVESTIGA EL "RELIEF" AQUÍ ENFILA SUS CAÑONES CONTRA ROBERT MOSES

El nuevo director del Departamento de Scorro de la ciudad, Mr. Oswald W. Knauth empezó ayer a ejercer sus funciones como tal y dijo que el comité investigador de la Junta de Concejales está tratando de intervenir en una forma impropia con su trabajo.

Este ataque contra dicho comité se debe al hecho de que Mr. Knauth solicitó de éste que excusara a ambos testigos porque él quería discutir con ellos asuntos relacionados con el programa de obras públicas que se va a poner en efecto en combinación con el gobierno federal. Este manifestó que se había dado cuenta de que el comité investigador trataba de desmoralizar a sus empleados y hizo saber que desde que tomó cargo de su puesto en adelante, él era el responsable único de la moral de sus empleados y que no estaba dispuesto a permitir que cuerpo alguno interfiriera con ellos en una forma injusta y que no estuviera dentro de las estrictas reglas de lo correcto.

—Mi trabajo consiste en hacer que este departamento rinda un trabajo eficiente — dijo — y haré todo lo posible porque la investigación termine, si es que no puede continuar en la forma que debe. Y para lograr tal cosa apelaré al presidente de la Junta de Concejales Mr. Deutsch.

Contra Robert Moses  
El comité investigador enfiló sus cañones contra el Comisionado de Parques de la ciudad Mr. Robert Moses, quien ha supervisado los trabajos de treinta mil obreros quienes han sido empleados para trabajar en diferentes obras en los parques públicos de la municipalidad.

La comisión se propone demostrar que Mr. Moses desechó las listas de socorro cuando tenía que

seleccionar el personal que había de usar para llevar a cabo dichas obras.  
Mr. Moses será citado para que comparezca a declarar hoy. Ayer declaró W. Earle Andrews, quien es superintendente general del Departamento de Parques. Este percibe un salario de diez mil dólares anuales. Este es ingeniero de profesión y estuvo asociado por varios años con Mr. Moses en obras realizadas en Long Island. Este tiene hecha una reputación como persona que dice lo que siente sin rodeos de ninguna especie.

Lloyd Paul Strycher, abogado del comité investigador dejó echados los cimientos ayer para investigar las actividades del Departamento de Parques con la declaración de Mr. Robert W. Boyd, director de distrito de la TERA, y quien está a cargo de las obras en la ciudad.

Mr. Andrews aceptó que cuando se iba a dar empleo a ciertas personas en puestos que requieren pericia para ser desempeñados, él y Mr. Moses habían recurrido a agencias de empleo particulares, pero esto sólo ocurrió durante el término de la Civil Works Administration que terminó el día primero de abril del pasado año.

## La prensa hispana considera la muerte de Adolph Ochs una pérdida mundial

(Continuación de la tercera página)  
cual prueba que la civilización norteamericana y la democracia dan lugar a que se levanten las mentalidades fuertes y no ponen trabas al glorioso desarrollo de la voluntad humana en su más alto grado.

Su muerte es pérdida para el mundo  
MADRID, España, abril 9 (P). — El embajador de los Estados Unidos, Claude G. Bowers, dijo hoy en el Club Americano, del cual es presidente, que la muerte de Adolph S. Ochs era una calamidad internacional.

Describiendo a Ochs como una de las figuras más grandes del periodismo de todos los tiempos, Bowers dijo que "su muerte era no sólo una pérdida para los Estados Unidos sino para el mundo entero."

Busque su cuarto o apartamento entre los muchos que a diario ofrece LA PRENSA.

## LA NOBLEZA DEL "DEPORTE DE REYES"

Don Meade condujo a "Black Helen" a importantes victorias una y otra vez.



El Rey del Derby. Único hombre cuyos caballos hayan ganado el Kentucky Derby cuatro veces.



"Black Helen" no es negra.

El "Kentucky Derby" ha sido ganado sólo una vez por una yegua. Esto fué en 1915!



3-21 Phil Berube

## EL MOMENTO DEPORTIVO

España y las Olimpiadas  
MADRID, abril 9. (P). — El gobierno anunció hoy que ha autorizado una apropiación para que España pueda hacerse representar en los Juegos Olímpicos de Berlín el año entrante.

### Pacho vence a Zodda

El bravo peso ligero de origen mejicano Bobby Pacho derrotó anoche en el St. Nicholas Palace a Joe Zodda en emocionante combate de ocho asaltos.

Pacho, que procede de Arizona, se ha caracterizado siempre por su coraje y resistencia física. Peleó ya con Barney Ross y anhela una oportunidad de enfrentarse otra vez con el campeón.

### Pierden Maier y Suqué

BARCELONA, abril 9. (UP). — Se ha llevado a cabo aquí una serie de exhibiciones de tenis entre un equipo compuesto por los californianos Wilmer Hines y Henry Culey, y un conjunto catalán.

En los partidos individuales el catalán Blanc derrotó a Culey por 3-6, 6-3, 6-8 y 6-2 y el californiano Wilmer Hines le ganó a Suqué 6-3, 7-5 y 7-5.

## Firman una ley en contra del nazismo en New Jersey ayer

(Continuación de la tercera página)  
se hiciera propaganda nazista en el estado, el senador John E. Tooan manifestó que dicha medida era mucho más amplia que lo que se creía y que abarcaría un radio de acción más grande.

Dicho senador añadió que este proyecto no estaba dirigido en particular a grupo alguno y que lo único que él venía a hacer era a suplir una cláusula punitiva en la constitución de Estados Unidos. Mr. Tooan afirmó que la constitución no especifica penalidad alguna por campañas hostiles contra religiones y razas y que esta ley viene a complementar el acta constitucional de la nación.

## Vecino de Nueva Jersey traba conocimiento con el diablo de Leed

ZATSTO, N. J., abril 9 (P). — Ahora que William Bozarth ha visto "el diablo de Leed" los supersticiosos del sur de New Jersey creen que la guerra es una certeza.

Otra gente puede engorriarse de hombres, pero ellos dirán que durante medio siglo el niño repudiado de una familia llamada Leeds, convertido en diablo por una maldición de su madre, ha sido un augurio de guerra.

Bozarth lo describe como algo de cuatro pies de largo, de unas veinte pulgadas de altura con una nariz puntiaguda y una larga cola. Dice que éste es el primer animal que le asusta en su vida. Sus vecinos están convencidos de que es el Diablo de Leed y que su aparición significa que se avecina una guerra.

## El congreso chileno sesionará en abril 22

SANTIAGO DE CHILE, abril 9. (P). — La fecha de la sesión extraordinaria a que habían sido convocadas las Cámaras fué aplazada hasta el día 22 del corriente mes.

## Ruffin no permitió que los "Cubs" se anotaran un sólo "hit" en 3 "innings"

Gómez y Ruffin entre los mejores lanzadores de los Yankees. — Una demostración digna de aplauso. — Sube y baja... es el record de Ruffin como pitcher

NASHVILLE, Tenn., abril 9. — La persona que se ponga a guardar un record exacto del progreso como lanzador de Charley Ruffin se encontrará con la gran dificultad de que éste unos días está en buenas condiciones y otros en pésimas. Hasta ahora Ruffin se había mantenido en un humilde puesto, pero después de haber lanzado por espacio de seis innings contra los Cubs en Chattanooga sin dejar que los adversarios se anotaran una sola carrera, y lo que es más, un solo inning, ha venido a escalar un puesto por demás envidiable.

Mas no debemos estar muy seguros sobre si éste se va a mantener a tales alturas. La experiencia nos demuestra que con la misma facilidad con que baja, sube. Todo es cuestión de suerte. Lo único difícil en todo esto, es saber cuándo el abrigo de la suerte le acaricia.

Créese que éste es un asunto que tiene algo que ver con el estómago. Y no debemos de ponerlo en tela de juicio pues en muchas ocasiones una mala digestión puede causar pesadillas y en otras un completo malestar fisiológico. Con el último triunfo, Ruffin ha vuelto a ocupar el segundo puesto entre los lanzadores de los Yankees. Joe McCarthy está satisfecho de los progresos hechos por éste y lo tiene catalogado para seguir a Gómez en los primeros juegos del pennant que se celebrarán con los Red Sox. John Broaca está en tercer puesto.

Es muy posible que Ruffin no vuelva a lanzar en los juegos de

exhibición hasta que no lleguen los Yankees a su gallinero. Gómez lanzará su último juego de exhibición contra los Dodgers el viernes próximo.

Aquellas personas que asistieron al juego de ayer entre los Yankees y los Cubs, opinan que Ruffin pudo sostenerse los nueve innings a juzgar por la forma en que actuó durante los seis que le tocaron. Al empezar dicho partido éste estaba fuera de control. Así dijo cuatro bases por bolas a los Cubs, pero por primera vez, en esta temporada de entrenamiento él se presentó con toda la fuerza de su brazo y con esa bola rápida que tan difícil es de batear. Este dejó en "home" a cuatro jugadores de los Cubs.

Hasta que Ruffin no fué sacado del cajón de los lanzadores, los Cubs no tuvieron la oportunidad de anotarse un "hit." Este triunfo de los Yankees es el segundo que consecutivamente obtienen, después de haber obtenido diez, siendo derrotados en el número 11.

En otra parte de este mismo estado los Gigantes se preparan para empezar una corta serie con los Indios. Cuando los Gigantes llegaron a esta ciudad se encontraron con que los Indios estaban sin jugar hacia tres días por el día de la base ball estaba lleno de agua del río Cumberland.

Los Indios practicaron el pasado domingo en un sitio que se usa para guardar automóviles al aire libre. Ayer, ni siquiera trataron de salir del hotel en donde se encuentran hospedados.

## ALEMANIA ENTERA DE FIESTA PARA HONRAR AL RECALCITRANTE GENERAL LUDENDORFF

(Continuación de la primera página)

atacar públicamente la actual fe cristiana, pero estoy convencido de que la fe es adecuada para regenerar nuestro pueblo.

"Mi esposa, Mathilde Ludendorff, ha presentado una nueva filosofía para la nueva religión de la raza, pues cada una debe tener su propio concepto de Dios."

Hablando de asuntos militares dijo: "En estos momentos pienso en el antiguo ejército, cuyo uniforme visto una vez más, y también pienso en el nuevo ejército cuya creación me ha complacido tanto. El servicio militar obligatorio, sin embargo, no es suficiente. También necesitamos unidad nacional. Mis deseos son que el pueblo alemán tenga un ejército poderoso, un pueblo procreativo y lleno de salud, unidad, paz y libertad."

Sus oyentes en el jardín cantaron entonces un himno anticatólico cuyo coro dice: "¡Salvemos al pueblo del poder de los clérigos!"

La intrusión de Ludendorff, al menos por el momento, ha suspendido todos los planes para hacer de él un general supremo que organice el nuevo ejército alemán.

Muchos detalles pequeños vistos por los observadores en la casa de Ludendorff indican que existe una gran tensión entre los partidarios del general y los nazistas, hasta la médula. Los correspondientes de Ayuntamientos de Madrid

## ARGENTINA A LA CABEZA EN EL BOXEO "AMATEUR" DE SUD AMÉRICA

CORDOBA, Argentina, abril 6 (P). — Argentina encabeza la lista de competidores con 21 puntos amasados en 22 peleas, al empezar el octavo día de las competencias por el campeonato sudamericano "amateur" de boxeo.

Le seguían Uruguay, con 11 puntos en 21 peleas; Chile, con 10 puntos en 19 peleas; Perú, con 5 puntos en 17 peleas; Brasil, con 3 puntos en 19 peleas. La superioridad de los argentinos era abrumadora.

## EL HISPANO T. CLUB FORMA UNA SECCIÓN FEMENINA DE JUEGO

### Se fomentará el deporte entre el elemento femenino de la colonia

Se ha formado un Comité de Damas que, bajo los auspicios del Hispano Tennis Club de esta ciudad, tratará de reunir a las jugadoras aventajadas de este deporte en un solo grupo y de fomentar la afición entre el elemento femenino de la colonia.

Este Comité ha quedado constituido por las señoras María Romero, Herlinda y Sarita Rodríguez, y Ada Soothill.

El Hispano Tennis Club ha abierto una campaña por medio de circulares para atraerse a las damas y caballeros hispanos interesados en el tenis, con el objeto de intensificar su labor propagadora del deporte, y se nos informa que, entre otras, se han recibido ya comunicaciones de las señoras Ema Yolanda Hernández, Irma Hernández, Adela Muschio, Matilde Loinaz y Gloria Batista, al efecto de que desean formar parte del grupo de damas tenistas del club.

Como otro paso de su campaña por tenis, el H. T. C. exhibirá en el gran baile que celebrará la noche del 20 del actual en esta ciudad para celebrar la inauguración de la temporada veraniega, todos los trofeos que se disputen anualmente como las copas "Gran Colombia", "Fabiola Lozano T.", "Castellanos Molina", "Grace Line" y "Hispano T. C.", así como la insignia recién adoptada por el club.

La dirección de la presidenta del Comité de Damas, señorita María Romero, es 1816 Review Place, Bronx, N. Y. Tel., Kingsbridge 6-5636.

En cuanto el club inicie oficialmente la temporada, se seleccionará a las jugadoras más adelantadas y se organizará un torneo por parejas mixtas, con el objeto de infundir en las jóvenes deportistas el llamado "espíritu de torneo". Después de esto tal vez se organice el primer campeonato hispano femenino.

## Destilador clandestino entrega su alambique y gana inmunidad

TEXARKANA, Tex., abril 9 (P). — El negocio de alcohol clandestino a lo largo de la frontera de estos dos estados, uno de los cuales es legalmente seco, no es tan bueno como lo pintan.

Hace pocos días un individuo preguntó al alcalde de la cárcel Tom Foster, qué probabilidad tenía para la inmunidad si entregaba su alambique a las autoridades. Foster olvidó completamente el asunto hasta que ayer el mismo sujeto se presentó a la puerta de la cárcel con su alambique en la plataforma de su camion.

"He traído el alambique tal como lo prometí, dijo. Aquí está. No quiero más nada con licores." El fiscal del distrito Elmer L. Lincoln, le concedió la inmunidad y dijo que haría lo mismo con todos los destiladores clandestinos que dejen de competir con el alcohol legal de Arkansas.

## La Suprema falló en Méjico a favor de la Cía. Huasteca

(Continuación de la primera página)  
ciudad en el estado de Puebla paralizada dentro de seis días, en solidaridad con los obreros de las industrias textiles de Atlixco que han estado en huelga durante más de tres meses.

### Huelga general en Puebla paralizó ayer industria y comercio

PUEBLA, Méjico, abril 9. (U. P.). — Una huelga general entró en efecto en este importante centro textil hoy, paralyzando toda la industria y el comercio.

La huelga fué declarada por la Confederación de Obreros y Campesinos como protesta contra la Confederación Regional Obrera Mejicana a quien se acusa de ser responsable de choques entre obreros en el vecino pueblo de Atlixco en donde varios obreros han sido muertos.

### El lunes será la vista del juicio de Schultz

SYRACUSE, abril 9. (P). — Negada la solicitud de aplazamiento de treinta días, los abogados de la defensa y de la prosecución se ocupaban hoy en terminar sus casos para la vista del juicio contra Dutch Schultz el lunes próximo.

Schultz, raquetero de la cerveza y "Enemigo Público No. 1" con respecto a la policía de Nueva York, se ha negado a evadir la vista de este a la vista.

## Rothenburg ofrece a Baer \$300,000 un combate en Europa con Schmeling

Harvey llegó ayer a Nueva York con la oferta, pelea se verificará el 17 de agosto en Londres, R. Austria. — Depositariaría el dinero en un banco de

Un contrato ofreciéndole a Max Baer \$300,000 por un combate en defensa de su título contra Max Schmeling en Europa el 17 de Agosto próximo, llegó a este país ayer en la custodia de Charley Harvey, veterano "manager" americano, quien representa al promotor alemán Walter Rothenburg.

El lugar seleccionado para el proyectado gran combate no se ha determinado todavía, manifestó Harvey, pero el White City Stadium, en las afueras de Londres, así como los estadios de las capitales Roma y Viena son sitios muy "apropiados" en opinión de Rothenburg.

Regresando con su "heavyweight," Steve Hamas, quien fué derrotado por Schmeling en Hamburgo hace varias semanas, Harvey pinta al promotor alemán como un "segundo Tex Rickard," con una imaginación igualmente amplia y atrevida, así como con "el dinero para respaldar sus empresas."

—Aquí está el contrato— anunció exhibiendo un documento de tipo legal, redactado en alemán—. Se lo presentará a Ancl Hoffman, el apoderado de Baer. Tengo entendido que Hoffman exige que el dinero acompañe a la oferta. Este sujeto Rothenburg hace y habla, y depositará el dinero en cualquier banco que le señale Hoffman con la misma facilidad y prontitud con que depositó \$25,000 que le garantizó a Hamas para su pelea con Schmeling.

De acuerdo con las condiciones del contrato, Baer deberá presentarse en Europa antes o hacia el 17 de julio, o sea un mes antes de la fecha de la batalla. También se estipula que el campeón no ha de intervenir en ningún combate entre el primero de julio y el 17 de Agosto.

Se hacen dos proposiciones financieras. La primera establece que Baer ha de recibir la suma de \$150,000 cuatro semanas antes de la pelea y los restantes \$150,000 diez días antes de que suba al "ring" con Schmeling. La otra proposición es de que Baer reciba la suma de \$15,000 a su llegada al primer entrenamiento.

## LA DISOLUCIÓN DE CORTES ES INEVITABLE SI NO CEDE EL GOBIERNO ANTE LA CARRERA DE RELACIONES EXTERIORES

(Continuación de la primera página)

Cada de buena fuente ha tomado la Ceda indica que, según los informes de sus diputados, sus propagandas y gestiones en España enteramente demuestran, que el partido tiene suficiente fuerza para adoptar una posición de energía frente al gobierno.

### Naufragio fatal

EL FERROL, abril 9. (P). — Embarcación llamada "Pinar" fragó cerca de la playa de José, pereciendo ahogados tres tripulantes, vecinos del pueblo de San Jorge.

### El estado de guerra

tado en toda España

(Continuación de la primera página)  
anginas. A pesar de ello, todo le permite recibir aquí en su residencia particular desmentido oficialmente el de que su enfermedad era

El gobierno, al anunciarlo, ha indicado que el abuso de las libertades aborrecidas, dará por resultado instantáneo retorno al estado de guerra.

Este cesará de estar visitando las provincias afectadas al darse el decreto correspondiente en la Gaceta, lo que se hará dentro de uno o dos días. El estado de guerra que fué declarado al producirse la revolución de octubre, quedó levantado por las provincias que se sometieron a la declaración "hasta que la intranquilidad pública desapareciera."

## Abogados de gran renombre van a defender a Bourne en Puerto Rico

(Continuación de la primera página)  
ra de la isla, declaró Mr. Rico y esto motivó, según se ha informado, que el referido señor que en la legislatura había criminalmente que los que en su departamento. Motivadas supuestas declaraciones de que el señor Bourne ganó calificado a Mr. Bourne más perjudicial para Puerto Rico que lo que fuera Dillingham Estados Unidos.

## Llegó a Pernambuco el "Graf Zeppelin"

PERNAMBUCO, Brasil, (P). — El Graf Zeppelin, que de Friedrichshafen el sábado mañana, llegó hoy a Pernambuco en su primer viaje de la prada de 1935.

Busque su cuarto o apartamento entre los muchos que a diario ofrece LA PRENSA.

gada a Europa y el resto de la pelea.

Harvey describe a Schmeling como un magníficamente do boxeador, pero le llama a un contra-golpeador, "so arriesgar un vaticinio probabilidades de triunfo más contra Baer, excepto "un golpeador tiene siempre oportunidad."

Contrario a informes de ayer de Berlín, Harvey, que ga afeitado, manifestó Schmeling le había confiado que no pensaba ver a los Estados Unidos a que cada vez que peleara diera el 30 por ciento a su apoderado, Joe Jacobs, buena rebañada al gobierno por concepto del impuesto.

Max Machon, entrenador Schmeling, dijo a la Prensa que en terreno neutral, absurdo decir que se niega a regresar a los Estados Unidos.

Cuando Harvey bajó del busó ansiosamente a Hoffman se mostró decepcionado al conocimiento de que el apodo del campeón marchaba al Oeste.

—Rothenburg tiene a la ling bajo contrato para el te—aseguro—. Todo lo que sita ahora es la firma de

## Tomás Manuel Elio en la cartera de Relaciones Exteriores en Bolivia

LA PAZ, Bolivia, abril 9. — Tomás Manuel Elio asumió la cartera de Relaciones Exteriores en reemplazo de David Vestegui, que renunció recientemente. Elio fué cancelier cuando tuvo lugar la paraguayana contra el fort guardia. "Bolivia está dispuesta a una paz justa y honorífica a una paz de capitulación al ser entrevistado.

## LA DISOLUCIÓN DE CORTES ES INEVITABLE SI NO CEDE EL GOBIERNO ANTE LA CARRERA DE RELACIONES EXTERIORES

(Continuación de la primera página)

Cada de buena fuente ha tomado la Ceda indica que, según los informes de sus diputados, sus propagandas y gestiones en España enteramente demuestran, que el partido tiene suficiente fuerza para adoptar una posición de energía frente al gobierno.

### Naufragio fatal

EL FERROL, abril 9. (P). — Embarcación llamada "Pinar" fragó cerca de la playa de José, pereciendo ahogados tres tripulantes, vecinos del pueblo de San Jorge.

### El estado de guerra

tado en toda España

(Continuación de la primera página)  
anginas. A pesar de ello, todo le permite recibir aquí en su residencia particular desmentido oficialmente el de que su enfermedad era

El gobierno, al anunciarlo, ha indicado que el abuso de las libertades aborrecidas, dará por resultado instantáneo retorno al estado de guerra.

Este cesará de estar visitando las provincias afectadas al darse el decreto correspondiente en la Gaceta, lo que se hará dentro de uno o dos días. El estado de guerra que fué declarado al producirse la revolución de octubre, quedó levantado por las provincias que se sometieron a la declaración "hasta que la intranquilidad pública desapareciera."

## Abogados de gran renombre van a defender a Bourne en Puerto Rico

(Continuación de la primera página)  
ra de la isla, declaró Mr. Rico y esto motivó, según se ha informado, que el referido señor que en la legislatura había criminalmente que los que en su departamento. Motivadas supuestas declaraciones de que el señor Bourne ganó calificado a Mr. Bourne más perjudicial para Puerto Rico que lo que fuera Dillingham Estados Unidos.

## Llegó a Pernambuco el "Graf Zeppelin"

PERNAMBUCO, Brasil, (P). — El Graf Zeppelin, que de Friedrichshafen el sábado mañana, llegó hoy a Pernambuco en su primer viaje de la prada de 1935.

Busque su cuarto o apartamento entre los muchos que a diario ofrece LA PRENSA.

## Preguntas y Respuestas

C. B. A.—Long Island.—El casamiento por poder no surte efecto alguno para los efectos de las leyes de inmigración; es como si no hubiese habido tal casamiento. El residente legal de este país tiene derecho a pedir un visa "de preferencia" para su esposa, pero no habrá de esperar que le llegue el turno. La esposa de un ciudadano americano está exenta de cuota.

## Barcelona sostiene que los socialistas quieren darsela de redentores patrios

(Continuación de la segunda página)

Según informara el Comisionado de Agricultura y Comercio, señor Rafael Menéndez Ramos, puede que la visita del señor Zermeno a la isla resulte "en grandes beneficios para la industria del guineo", pues parece ser la intención del Director-Gerente de la referida empresa establecer negocios en Puerto Rico. Y dijo también que se espera que el señor Zermeno envíe un técnico especializado en esta industria del guineo para estudiar el problema en todos sus detalles.

## LOS AZUCAREROS NO ACEPTAN

SAN JUAN, P. R., abril 5. — Últimamente circuló la versión de que habían surgido discrepancias en el seno de la Asociación de Productores de Azúcar de Puerto Rico y que con tal motivo don Ramón Aboy Benítez presentó la renuncia de su cargo.

Se dice que hace varios días se celebró una Junta extraordinaria de la mencionada entidad y que en la convocatoria se consignaba entre los asuntos a tratarse la renuncia de don Ramón Aboy Benítez, sin que hubiera mediado cuestión alguna que implicara discrepancias o divergencias de criterio. Informase que no asistió a esta Junta el señor Aboy Benítez por encontrarse en Santo Domingo, y que la asamblea, por unanimidad, reconociendo el labor del señor Aboy Benítez y sus ejecutorias en la presidencia de la Asociación, acordó no aceptar la renuncia de éste. Días después se celebró otra reunión extraordinaria de los azucareros y la presidencia el señor Aboy Benítez, este al presentar la renuncia ha alegado que no dispone de tiempo suficiente para atender debidamente los asuntos de la organización y darle además la atención debida a sus intereses.

## REBAJADA LA BASE TARIFARIA

SAN JUAN, P. R., abril 5. — La Comisión de Servicio Público rebajó ayer la base tarifaria y las escalas de tarifas de alumbrado y fuerza eléctrica a la firma Martínez y Compañía que presta sus servicios en la jurisdicción de Utuado. La base tarifaria se rebajó a la mencionada empresa en alrededor de mil quinientos dólares anuales.

Las tarifas de alumbrado han sido rebajadas por la Comisión de trece a once centavos el kilowatt. La orden dictada por la Comisión de Servicio Público a este respecto es para tener efecto inmediato, de manera que el día 29 de abril, fecha en que se acostumbra tomar la lectura en los contadores de los abonados, ya se hará la rebaja indicada por la Comisión de acuerdo con lo consumido. Así nos fué informado ayer por el Secretario de la Comisión de Servicio Público, señor Luis Freyre Díaz.

Antes de terminar la vista pública celebrada al efecto, y en la cual estuvo representada la compañía del alumbrado, la Comisión dijo las gracias a Martínez y Compañía por la cooperación que le prestó en este asunto.

## El próximo paso en el Chaco será formar una comisión de mediación

WASHINGTON, D. C., abril 9. (UP).—El nombramiento de una comisión de mediación en el Chaco será probablemente el próximo paso importante que tomará el nuevo grupo de pacificadores encabezado por Chile y Argentina, dijo el embajador argentino Felipe A. Espil, después de una conferencia que tuvo con el subsecretario de Estado, Sumner Welles. Dijo Espil que había visitado a Welles para discutir todo el asunto del Chaco después del anuncio oficial de que los Estados Unidos habían aceptado la invitación chileno-argentina de participar en los esfuerzos para terminar la guerra del Chaco.

Los funcionarios del departamento de Estado dijeron que el departamento estaba esperando todavía los detalles de la invitación que los cuales llegarían esta semana de Santiago y Buenos Aires. Hasta que este material llegue y sea estudiado, indicó el departamento, no se podía hacer ningún comentario respecto al progreso futuro de las gestiones de paz.

Consulte siempre la SECCION DE CLASIFICADOS de LA PRENSA.

## EL HIJO DE TARZAN



Varias millas hacia el oeste, y mientras Marien luchaba en los brazos del sueco, Morrison Baynes se paseaba nerviosamente frente a su tienda de campaña, urgiendo a un sirviente a que avisara la hoguera con ramas secas. Se recordaba de haber enviado a Hanson en busca de Marien en lugar de haber ido él mismo, y a medida que transcurrían las horas, la desesperación lo consumía. Después de aquella noche de insomnio, Baynes se convenció de que había sido traicionado.

Más grave aún, se sabía abandonado expresamente sin alimentos y en compañía de un solo negro que hacía de sirviente. Su rabia aumentaba cuando a su mente llegaban pensamientos sobre el probable destino de la muchacha en manos de Hanson; y al reconocer nuevamente su culpa, sintió odio y hasta vergüenza de sí mismo. ¿Cómo podría corregir él su falta? Intentaría de algún modo. Horas después descubrió en los alrededores, huellas de caballos...

Mientras tanto, Marien luchaba ferozmente con el bandido Hanson, sujetas ambas manos a los lados, y perdida toda posible esperanza. Sabía ella lo inútil que sería gritar pidiendo auxilio. Cuando iba ya desfalleciendo gradualmente, una de sus manos rozó con la empuñadura de un revólver colocado en la cartuchera del sueco. Lo arrebató rápidamente, y Hanson, por instinto, levantó en alto sus dos manos, e intentó detenerla. La muchacha apuntó al corazón y disparó.

El gatillo del arma cayó fuertemente, pero en un cartucho vacío. Nalbhini dió un brinco rápido y volvió a luchar con la muchacha. Por un instante pudo Marien evadirlo, pero se vio atrapada precisamente a la salida de la tienda. Cayendo sobre él con la ferocidad de una joven leona herida, Marien, sujetó el revólver por el cañón, asestó un golpe certero y destructor sobre la sien de Nalbhini. Con una soez maldición en los labios, el hombre bamboleó hacia atrás, y al soltar a su víctima se desplomó inconscientemente en el suelo...

## COLOCACIONES

## Demanda — Hombres

ENFERMERA o dama de compañía. No tiene inconveniente viajar. Mucha experiencia. Teléfono UNset 6-7938.

## COLOCACIONES

## Demanda — Hombres

ENFERMERA o dama de compañía. No tiene inconveniente viajar. Mucha experiencia. Teléfono UNset 6-7938.

## COLOCACIONES

## Demanda — Hombres

ENFERMERA o dama de compañía. No tiene inconveniente viajar. Mucha experiencia. Teléfono UNset 6-7938.

## COLOCACIONES

## Demanda — Hombres

ENFERMERA o dama de compañía. No tiene inconveniente viajar. Mucha experiencia. Teléfono UNset 6-7938.

## COLOCACIONES

## Demanda — Hombres

ENFERMERA o dama de compañía. No tiene inconveniente viajar. Mucha experiencia. Teléfono UNset 6-7938.

## COLOCACIONES

## Demanda — Hombres

ENFERMERA o dama de compañía. No tiene inconveniente viajar. Mucha experiencia. Teléfono UNset 6-7938.

## COLOCACIONES

## Demanda — Hombres

ENFERMERA o dama de compañía. No tiene inconveniente viajar. Mucha experiencia. Teléfono UNset 6-7938.

## COLOCACIONES

## Demanda — Hombres

ENFERMERA o dama de compañía. No tiene inconveniente viajar. Mucha experiencia. Teléfono UNset 6-7938.

## COLOCACIONES

## Demanda — Hombres

ENFERMERA o dama de compañía. No tiene inconveniente viajar. Mucha experiencia. Teléfono UNset 6-7938.

## COLOCACIONES

## Demanda — Hombres

ENFERMERA o dama de compañía. No tiene inconveniente viajar. Mucha experiencia. Teléfono UNset 6-7938.

## COLOCACIONES

## Demanda — Hombres

ENFERMERA o dama de compañía. No tiene inconveniente viajar. Mucha experiencia. Teléfono UNset 6-7938.

## PROFESIONALES

## Médicos

## (Continuación)

## Dr. Henriquez

## Médico Español

## 121 WEST 79 ST.

## de la escuela práctica de París.

## 30 AÑOS DE EXPERIENCIA

## ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES

## CRÓNICAS DE LOS

## HOMBRES Y MUJERES

## EN LAS VÍAS URINARIAS.

## ANTIGUAS ENFERMEDADES MAL

## TRATADAS.

## ENFERMEDADES NERVIOSAS Y

## DEBILIDAD CRÓNICA.

## Inyecciones Intravenosas

## VEJIGA, RISONES Y PIEL

## Eczemas, úlceras, granos, anélido

## de la sangre.

## ELECTROTHERAPIA

## Horas: 9 a. m. a 5 p. m.

## Domingos de 10 a. m. a 3 p. m.

## Tel. ENdicott 2-4866

## PRECIOS MODICOS

## ESPECIALISTA ALEMAN

## Enfermedades agudas y crónicas de

## hombres y mujeres. Sangre, piel y venas

## variosas tratadas con Rayos X. Inyecciones

## por método moderno. Horario:

## de 10 a 10. Domingos de 10 a 2.

## Dr. M. FILURIN

## 113 W. 42 St. entre 6a. Ave. y B'way.

## Examen y tratamiento

## incluyendo Rayos X ..... \$2

## DR. V. WEINBERG

## ESPECIALISTA EUROPEO

## Enfermedades agudas y crónicas de

## hombres y mujeres. Sangre, piel y venas

## variosas tratadas con Rayos X. Inyecciones

## por método moderno. Horario:

## de 10 a 10. Domingos de 10 a 2.

## 215 EAST 12 ST. Aves. N.Y.C.

## EXAMEN 1 DOLAR.

## Dr. GARCIA LASCOT, 1829

## Horas: 11-1 y 4-5. Monument 2-5865.

## Dr. J. N. CESTEROS Horas 9-11.

## Notario Público. Cuartos 410 y 411.

## 1945-7th Ave. (117 St.) University 4-0795

## Dr. A. CAIRONE, enfermedades mujeres,

## ginecología, sangre, 11-12, 2-4, 6-7.

## Dom. 10-12. 216 E. 17 St. Univ. 9-3463.

## Dr. R. ALMEIDA 186 W. 87 St.

## Medicina en general. Rayos X.

## 11-1, 110 St.

## Tel. UNiv. 4-2486.

## 9-12, 2-4 y 6-8 p.m.

## Dr. MARIN

## RAMON MIRANDA

## Notario Público. Comisionado de escrituras

## de Pto. Rico. Traducciones, 59 Pearl

## St., New York. Tel. WHite 4-2769.

## OFICINA DE INFORMACION, Abogado

## Notario. Poderes y documentos para

## España y países hispanos. 67 W. 44 St.

## Despacho 1065. MU. Hill 2-2406, Ext.

## Intimidades del Cine -- Por el Capt. Roscoe Fawcett

## Bert Wheeler

## Jack Mulhall

## Kay Johnson

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Jack Mulhall

## Sociedades Hispanas

## VICENTE ESCUDERO ACTUARÁ EN LA VELADA DE LA AGRUPACIÓN SOCIALISTA ESPAÑOLA

El comité de la velada artística y baile, a beneficio de los presos sociales de España y de los huérfanos de la revuelta pasada, patrocinado por esta agrupación, está completando los preparativos para este festival, que se verificará el sábado próximo por la noche en el "Grand Ballroom" del Hotel Delano, y a juzgar por las impresiones de los organizadores, congregará un numeroso público no solamente hispano, sino de otras nacionalidades también.

Como nota destacada figura en el programa el gran bailarín español Vicente Escudero, quien con "Carmita", su compañera, y el guitarrista Villarrino, deleitará a los concurrentes con selectos números de su repertorio. El comité ha recibido un telegrama de Escudero en el que ratifica su ofrecimiento de acudir esa noche, para lo cual ha aplazado su gira artística a Los Angeles. Este cambio lo hace con gusto—dice—ya que se trata de reunir fondos para aliviar a los que sufren.

Complementan el programa artístico, el coro a cuatro voces "Arte Rebelde", el tenor español J. Reyes Martín, los cantantes Idell Aroustam, Eva García, Ana Blitzer y Eva Cherley, la pianista Janet Gross, el tenor italiano Giuseppe Rodella, el violinista Ruckoff, y otros.

Para los números bailables se han obtenido los servicios de un excelente orquesta hispanoamericana, y la velada dará principio a las ocho de la noche.

El comité organizador nos informa que el producto que se obtenga será enviado a España, al comité de ayuda en el que figuran los señores Fernando de los Ríos, José Vidarte, Ramón Lamonedá, presidente de la Unión General de Trabajadores y otros.

## UNA FUNCION DEL CENTRO DE ESTUDIOS SOCIALES

Una gran velada está organizando este Centro para el domingo día 21, en el Hunts Point Palace, con la cooperación de otras agrupaciones afines. Prestan su cooperación conocidos artistas de la raza ya que se trata de reunir fondos para ayudar a los obreros españoles que se encuentran destituidos así como a sus familiares, y a cuyo fin destinará el comité los recursos que obtenga.

Hasta el presente aportarán su concurso "Don Casanova", tenor; "Los Ojeados", pareja de bailes; Alberto de Lima, artista de baile; Rosita Ortega y Palmira López, bailarinas; la pareja infantil Cardozo-Fernández, y Ramón y Orlando Ricaldi, cantantes, entre otros.

Se pondrá en escena un drama social corto, y el comité espera que el éxito supere al obtenido en su pasada fiesta en el mismo lugar.

Los adictos a ese detestable régimen, pretenden eclipsar el sol con un dedo y hablan de progreso, cuando la República ha retrocedido centurias.

"Unos cuantos puentes, una avenida y un arreglo de calles, no es lo que puede proporcionar la felicidad de un pueblo que gime brutalmente bajo las botas de un ejército sin escrúpulos."

"Un pueblo que vive intranquilo, sin garantía, en eterna zozobra, no puede nunca, jamás, vivir en paz."

"Todos los tiranos se esfuerzan por construir una que otra obra material, para llamar la atención y que éstas sirvan de mamparas para tras de ellas guillotinar la justicia, asesinar la ciudadanía, dilapidar los fondos nacionales y prostituir todo..."

"Triste espectáculo el que hoy confronta aquel pedazo de tierra que llevó en épocas preteritas la civilización al resto del mundo colombiano."

ANUNCIESE EN "LA PRENSA"

## DE NUESTROS LECTORES

## (Continuación de la cuarta página)

## lidad, en un pueblo donde no

## existe ninguna parantía para la

## ciudadanía? ¿Dónde no hay res-

## puesta a la propiedad? ¿Dónde se

## viola la correspondencia, hasta

## el extremo que una sola carta

## no se le da curso hasta que de

## su contenido no se han enterado

## las autoridades? ¿Dónde la

## Constitución es un mito y, en

## fin, donde todo está a la merced

## de un jefe y de un ejército?"

## No recuerdo cuál de los Se-

## cretarios de Estado, en una oc-

## asión dijo que en el gobierno de

## Trujillo, cada ciudadano tenía

## que andar con su ataud debajo

## del brazo... Mediten, queridos

## lectores, cuál es la moral de los

## que gobiernan ese pueblo.

## "Hace pocos días que en la

## ciudad de Moca, en una prima

## noche, se metieron unos cuantos

## miembros del ejército vesti-

## dos de civiles en el hogar del

## señor Francisco A. Ureña y le

## dieron unos cuantos balazos.

## ¿Hizo algún caso la justicia?

## "En esos mismos días, en los

## campos de Puerto Plata, fué

## acribilado a balazos el señor

## Antonio Flete. ¿Qué hizo esa

## justicia que dice gozar de inde-

## pendencia en su antro de admi-

## nistrar justicia?"

## "¿Podrá disfrutar de paz un

## pueblo sin justicia?"

## "En meses pasados, ¿no fué

## asesinado otro puertorriqueño

## en la ciudad de Santiago de los

## Caballeros y que actualmente

## se están dando pasos en Puerto

## Rico para esclarecer el hecho?"

## "¿No se están paseando in-

## muneablemente por las calles de

## Barahona las tres autoridades

## que asesinaron al benemérito

